

**Manuscript
Division**

**Division des
manuscrits**

GERMANY: BUNDESARCHIV, KOBLENZ

MG 10, D 6

Finding Aid No. 2204 / Instrument de recherche no 2204

Prepared in 2000 by Art Grenke of the Social and
Cultural Archives

Préparé en 2000 par Art Grenke des Archives sociales et
culturelles

INTRODUCTION

The fonds document the activities of the Deutsche Ausland-Institut (DAI) among Germans in Canada. The Deutsche Ausland-Institut was established in 1917 to serve as museum and research centre on Germans outside Germany. At the same time, it sought to disseminate an awareness in the Reich on Germans outside its borders as well as to foster closer relations between Germans in Germany and those outside the Reich. The organization operated under the joint direction of the Ministry of Culture of Wurtemberg, the Ministry of the Interior and of the Department of External Affairs. After 1943, it was under the direction of the Volksdeutsche Mittelstelle, an organization established to forward the concerns of Germans outside Germany. In addition to conducting research on Germans outside Germany, the DAI served as an advisory centre for emigrants. In 1941, it was commissioned to document all activities regarding the resettlement of Germans in Europe. Part of the documentation of the Ausland-Institut is held by the Library of Congress, USA. Holdings at the Bundesarchiv consist of deposits received from the Institut fuer Auslandsbeziehungen in Stuttgart.

Identified with the help of the Bundesarchiv, Canada related records held by the Ausland-Institut were described for microfilming purposes by Dr. Fritz Genzel during a visit to the Bundesarchiv in Koblenz in 1981. The records were microfilmed in 1984.

Microfilm copy of reports, 1924-1931, on German emigration during the inter-war years; of brochures, circulars, reports and other records, 1922-1942, documenting primarily the activities of German Canadian organizations during the inter-war years; copies of some 800 file cards on German Canadian organizations during the inter-war years; as well as copies of articles, memos and reports relating to the social and cultural life of Germans in Canada, 1924-1941 (microfilm reels K-171 to K-173).

GERMANY: BUNDESARCHIV, KOBLENZ

MG 10, D 6

Headings for files copied at the Bundesarchiv, Koblenz by the National Archives of Canada. (Unless otherwise indicated, file heading and series heading is the same.)

Microfilm Reel K-171

- I Dr. Oskar Hintrager, Direktor der Reichsstelle für das Auswanderungswesen, 1924-1933 (N L Hintrager, file 4, Granier, B.A. S. 562).
File Eigene Abhandlungen, Reden und Vorträge-Auswanderungswesen, 1924-1931, including his lectures entitled "Auswanderung und Innensiedlung", (6-4-1924); "Innensiedlung oder Auswanderung?" (17-11-1926); and "Die deutsche Auswanderung in der Nachkriegszeit und ihre Ergebnisse für das Volksganze" (Mai 1926)
- II Drucksachen: Kanada (R 57/neu, no. 1163, vol. 1, files 1-41, and vol. 2, files 42-68).
Brochures, circulars, reports and other records documenting primarily the activities of German Canadian organizations, n.d., 1922-1942.
1. R 57/ neu, no. 1163, vol. 1, file 1. Kanada. Siedlungsbilder aus Kanada.
 2. R 57/ neu, no. 1163, vol. 1, file 2. Kanada. Deutsche Internierte.
 3. R 57/ neu, no. 1163, vol. 1, file 3. Barrhead. Deutscher Verein.
 4. R 57/ neu, no. 1163, vol. 1, file 4. Calgary. Deutscher Club "Vergissmeinnicht".
 5. R 57/ neu, no. 1163, vol. 1, file 5. Edmonton. Deutscher Klub "Edelweiss".

6. R 57/ neu, no. 1163, vol. 1, file 6. Edmonton. Deutsche Tagvereinigung.
7. R 57/ neu, no. 1163, vol. 1, file 7. Edmonton. Deutsch-canadischer Nationalverband.
8. R 57/ neu, no. 1163, vol. 1, file 8. Edmonton. Verband deutschsprechender Arbeiter.
9. R 57/ neu, no. 1163, vol. 1, file 9. Edmonton. Deutsch-canadische Vereinigung.
10. R 57/ neu, no. 1163, vol. 1, file 10. Gretna. Mennonitische Lehranstalt.
11. R 57/ neu, no. 1163, vol. 1, file 11. Hamilton. Verein Deutsches Heim.
12. R 57/ neu, no. 1163, vol. 1, file 12. Kingsville. Deutsch-canadischer Gesangsverein.
13. R 57/ neu, no. 1163, vol. 1, file 13. Kitchener. Schwäbischer Kranken-Unterstützungsverein Kitchener.
14. R 57/ neu, no. 1163, vol. 1, file 14. Kitchener. Siebenbürger-Sachsen und Schwaben-Unterstützungsverein.
15. R 57/ neu, no. 1163, vol. 1, file 15. Kitchener. Alte Kameraden-Klub.
16. R 57/ neu, no. 1163, vol. 1, file 16. Kitchener. Deutscher Arbeiterbildungsverein.
17. R 57/ neu, no. 1163, vol. 1, file 17. Kitchener. Concordia Club.
18. R 57/ neu, no. 1163, vol. 1, file 18. Little Britain. Westfälischer Schützenverein.
19. R 57/ neu, no. 1163, vol. 1, file 19. Montreal. Deutsche Arbeitsgemeinschaft.
20. R 57/ neu, no. 1163, vol. 1, file 20. Montreal. Deutscher Verein "Harmonia".
21. R 57/ neu, no. 1163, vol. 1, file 21. Montreal. Deutscher Bund für Canada.
22. R 57/ neu, no. 1163, vol. 1, file 22. Montreal. Schwäbisch-deutscher Bund.
23. R 57/ neu, no. 1163, vol. 1, file 23. Montreal. Deutscher Verein "Teutonia".
24. R 57/ neu, no. 1163, vol. 1, file 24. Montreal. Kirchengemeinde der deutschsprechenden Katholiken.
25. R 57/ neu, no. 1163, vol. 1, file 25. Montreal. Swiss Settlement Society.
26. R 57/ neu, no. 1163, vol. 1, file 26. Montreal. Deutsche evangelisch-lutherische St. Paulus Gemeinde.

27. R 57/ neu, no. 1163, vol. 1, file 27. Montreal. Deutsche Gesellschaft.
28. R 57/ neu, no. 1163, vol. 1, file 28. Muenster. St. Peter's College.
29. R 57/ neu, no. 1163, vol. 1, file 29. Muenster. Deutsche katholische St. Peter's Gemeinde.
30. R 57/ neu, no. 1163, vol. 1, file 30. Regina. Deutsche Arbeitsgemeinschaft.
31. R 57/ neu, no. 1163, vol. 1, file 31. Regina. Deutscher Bund.
32. R 57/ neu, no. 1163, vol. 1, file 32. Regina. Deutsch-canadischer Verband.
33. R 57/ neu, no. 1163, vol. 1, file 33. Regina. St. Mariengemeinde.
34. R 57/ neu, no. 1163, vol. 1, file 34. Regina. Luther-College.
35. R 57/ neu, no. 1163, vol. 1, file 35. Regina. Deutsch-canadischer Sterbeverein.
36. R 57/ neu, no. 1163, vol. 1, file 36. Regina. Deutsch-canadisches Zentralkomitee.
37. R 57/ neu, no. 1163, vol. 1, file 37. Regina. Zentrales Immigranten-Komitee der deutschen Mennoniten.
38. R 57/ neu, no. 1163, vol. 1, file 38. Rosthern. Allgemeine Konferenz der Mennoniten in Canada.
39. R 57/ neu, no. 1163, vol. 1, file 39. Rosthern. Deutsch-englische Fortbildungsschule.
40. R 57/ neu, no. 1163, vol. 1, file 40. Tiefengrund. Deutsch-canadischer Verein.
41. R 57/ neu, no. 1163, vol. 1, file 41. Toronto. Deutscher Verein "Harmonie" und Deutscher Schulverein Vancouver.
42. R 57/ neu, no. 1163, vol. 2, file 42. Toronto. Deutscher Kulturverband und Deutscher Verein Harmonie u.a.
43. R 57/ neu, no. 1163, vol. 2, file 43. Toronto. Deutsche Gesellschaft.
44. R 57/ neu, no. 1163, vol. 2, file 44. Toronto. German Study Club of the University of Toronto.
45. R 57/ neu, no. 1163, vol. 2, file 45. Toronto. Deutsche katholische Gemeinde.
46. R 57/ neu, no. 1163, vol. 2, file 46. Toronto. Frauenverein.

47. R 57/ neu, no. 1163, vol. 2, file 47. Toronto. Deutscher Bund.
48. R 57/ neu, no. 1163, vol. 2, file 48. Toronto. Deutsche Arbeitsgemeinschaft.
49. R 57/ neu, no. 1163, vol. 2, file 49. Toronto. Schubert Liederkranz.
50. R 57/ neu, no. 1163, vol. 2, file 50. Vibank. Volksverein deutsch-kanadischer Katholiken.
51. R 57/ neu, no. 1163, vol. 2, file 51. Windsor. Siebenbürger Sachsen Kranken-Unterstützungsverein.
52. R 57/ neu, no. 1163, vol. 2, file 52. Windsor. Deutsch-canadischer Verband.
53. R 57/ neu, no. 1163, vol. 2, file 53. Winnipeg. Canadian Lutheran Immigration Aid Society.
54. R 57/ neu, no. 1163, vol. 2, file 54. Winnipeg. Concordia-Krankenhaus.
55. no file 55
56. R 57/ neu, no. 1163, vol. 2, file 56. Winnipeg. St. Joseph-Männerverein.
57. R 57/ neu, no. 1163, vol. 2, file 57. Winnipeg. Deutscher Arbeiter-und Frauenverband.
58. R 57/ neu, no. 1163, vol. 2, file 58. Winnipeg. Evangelisch-lutherische Erlösergemeinde.
59. R 57/ neu, no. 1163, vol. 2, file 59. Winnipeg. Deutsch-kanadischer Bund und Deutsche Vereinigung von Winnipeg.
60. R 57/ neu, no. 1163, vol. 2, file 60. Winnipeg. Deutscher Bund.
61. R 57/ neu, no. 1163, vol. 2, file 61. Winnipeg. Deutscher Gesangverein.
62. R 57/ neu, no. 1163, vol. 2, file 62. Woodstock. Deutscher Klub.
63. no file 63
64. R 57/ neu, no. 1163, vol. 2, file 64. Sardis. Bethesda Gesundheitsverein der Mennoniten.
65. R 57/ neu, no. 1163, vol. 2, file 65. Saskatoon. Deutscher Tag.
66. R 57/ neu, no. 1163, vol. 2, file 66. Saskatoon. Deutsche Arbeitsgemeinschaft.

67. R 57/ neu, no. 1163, vol. 2, file 67. Saskatoon. The Lutheran College and Seminary.
68. R 57/ neu, no. 1163, vol. 2, file 68. Saskatoon. Deutscher Club "Concordia".

Microfilm Reel K-172

- III Institutionskartei: Canada (R 57/ vor1, no. 1272). Some 800 file cards on organizations of German Canadians.

Microfilm Reel K-173

- IV Canada M-Z (R 57 D A i, no. 38). Articles, memos, reports and letters, 1924-1939.
- V Dr. Wagner, Hamburg (R 57 D A i, no. 474/20, file 28/764. B.A. Finding Aid 49, Bd. 21, S. 50).
Bericht über meine Studienreise nach Kanada und den Vereinigten Staaten, 5-5 bis 21-8, 1928.
- VI Dr. Fritz Schneider, Freiburg, Brsg. (R 57 D A i, no. 474/20, file 28/765. B.A. Finding Aid 49, Bd. 21, S. 50).
Unterlagen über die Besiedlung eines Landblocks in Kanada mit deutschen Farmern, October, 1926.
- VII Nord-Amerika-Zeitung (R 57 D A i, no. 791, file Kanada. B.A. Finding Aid 49, Bd. 21, S. 81).
Report that 542 German Czechs are to settle in Grundy, B.C., Sept. 1939.
- VIII Frau B.C. an Dr. Linke, D A i, Stuttgart (R 57 D A i, no. 791, file Kanada. B.A. Finding Aid 49, Bd. 21, S. 81).
Letter re. arrest of German Canadians, September, 1939.

- IX Alttoggenbürger Zeitung, Bazenheid, Schweiz (R 57 D A i, no. 791, file Kanada. B.A. Finding Aid 49, Bd. 21, S. 81).
Report that about 2000 Germans in Canada have asked for naturalization to fight against Third Reich, 10-11-1939.
- X Basler Nachrichten (R 57 D A i, no. 870, file Kanada. B.A. Finding Aid 49, Bd. 21, S. 108).
Report on European well-to-do immigrants in Montreal, 6-7 December 1941.
- XI Le Canada (R 57 D A i, no. 870, file Kanada. B.A. Finding Aid 49, Bd. 21, S. 108).
Report on German internees from Britain, 3-10-1941.
- XII Auswärtiges Amt, Kult. E/Nf (zv) (R 57 D A i, no. 878. B.A. Finding Aid 49, Bd. 21, S. 111).
Merkblatt no. 3 über die Lage der Deutschen in England, Kanada, Australien und Neuseeland, März, 1941, pp. 7-13.
- XIII Auswärtiges Amt, Berlin; (R 57 D A i, no. 884. B.A. Finding Aid 49, Bd. 21, S. 112-113).
Merkblatt no. 4 über die Lage der Deutschen in England, Kanada, Australien und Neuseeland, Dezember, 1941, pp. 11-20.
- XIV Auslandsdienst (R 57 D A i, no. 957, file A D 1940/41 Kanada. B.A. Finding Aid R 57 (Guide) S. 137).
Auslandsdienst report on letter of wife of German internee. She comments on husband's experiences and those of his companions, 16-1-1940.
- XV Goetz: Reise durch Nord-Mittel-u. Südamerika, 1936-1937: Kanada (R 57 D A i, no. 1102, file Kanada. B.A. Finding Aid 49, Bd. 21, S. 147).
Correspondence, reports and articles, 27 August-18 October 1936.

- XVI Eid: Deutsche Sprache (Deutsch in Ontario) (R 57 D A i, no. 1553, file Briefe an Eid).
Correspondence, 1931-1933, about texts of Freidrich Rittinger (John A. Rittinger).
- XVII Eid: Deutsche Bücherein in Kanada, Briefwechsel (R 57 D A i, no. 1564, file (1)).
Correspondence between Ludwig Eid, Oberstudienrektor, Speyer, and Canadian libraries concerning his questionnaire requesting information on German libraries in Canada, March 1932.
- XVIII Eid Tätigkeit in Kanada (R 57 D A i, no. 1564, file (2)).
Eid correspondence while visiting son in Macklin, Saskatchewan, May 1929 to March 1930.
- XIX Eid Aufsätze und Vorträge (R 57 D A i, no. 1564, file (3)).
Articles and radio lectures, 1931, for Geman newspapers and radio on impressions of his visit to Canada.
- XX Deutsch - Unterricht in Kanada (R 57 D A i, no. 1569, file 1).
Correspondence, as well as essay by Ludwig Eid entitled "Deutschsprachlicher Unterricht in Kanada" in which he examines German language instruction in Canadian schools and colleges, 1929-1930.
- XXI Goetz Reise nach Nord-, Mittel-und Südamerika, 1936-1937 (R 57 D A i, no. 1569, file A-1).
Vorbereitende Rundbriefe und Lebenslauf, 10-10-1936.
- XXII Eid: Muttersprachlicher und Religionsunterricht der deutschen Katholiken in Kanada (R 57 D A i, no. 1570, file 1)
Correspondence as well as questionnaire sent out by Ludwig Eid, Speyer, to Catholic German high schools and colleges requesting information on language and religious instruction on behalf of the Deutsche Akademie, München, 24-10-1929 to 12-1-1931, pp. 1-15. Replies from 8 institutions in Manitoba and Saskatchewan.